



**PASCAL QUIGNARD, GHERASIM LUCA, ANTON TCHEKHOV  
HONORÉ DE BALZAC**



**Compagnie Roland furieux**

1, rue Georges Coupard, 57300 Hagondange  
RESPONSABLE ARTISTIQUE Laëtitia Pitz  
06 14 36 28 84 / [lpitz@free.fr](mailto:lpitz@free.fr)

[www.compagnierolandfurieux.fr](http://www.compagnierolandfurieux.fr)

## LECTURE & MUSIQUE

### Un auteur, deux comédiens, un musicien



Une heure de lecture improvisée et *rhapsodique*.

Moment d'errance entre mots et notes.

Pour la beauté du désir sonore.

Par les acteurs de la Compagnie Roland furieux, Xavier Charles, clarinettiste improvisateur.

Où se froteront imaginaires, rythmes et humour.

#### ★ PASCAL QUIGNARD, *Tous les matins du monde et Terrasse à Rome*, *lecture croisée*

La lecture s'organise autour de deux œuvres de Pascal Quignard : *Tous les matins du monde* et *Terrasse à Rome* qui retracent, toutes deux, le parcours de deux artistes en prise avec leur art. Deux vies fulgurantes. Celle de Meaune le graveur (*Terrasse à Rome*) qui au fil d'une succession de scènes sans liaison, comme autant de cris et d'halètements, dit ses extases, son art, ses désirs, mais aussi la créativité, l'amour, l'apparence et la vérité, figure croisée à celle du compositeur Sainte Colombe (immortalisé au cinéma par Jean-Pierre Marielle dans le film *Tous les matins du monde* réalisé par Alain Corneau), tout aussi subtile et puissante.

La lecture de chaque récit s'effectue en parallèle et parfois simultanément. Deux récits, deux fils à suivre pour le spectateur, deux parcours qui se répondent étonnamment. La Clarinette de Xavier Charles est notre métronome. Les spectateurs sont invités à fermer les yeux, parfois, seulement s'ils le souhaitent. Se laisser porter par les voix et le son, comme une ballade intérieure et intime. Une façon sensible et non didactique de plonger les spectateurs au cœur de ces deux vies, et de rejoindre peut-être cette errance chère à Pascal Quignard.

#### ★ GHÉRASIM LUCA, *héros limite de la poésie française*

« Etre hors la loi voilà la question et l'unique voie de la quête »  
*La proie s'ombre*

Explorateur sans boussole, alchimiste sans illusion, guetteur implacable des mirages bien pensants, écrit André Velter, Ghérasim Luca brise la forme où le langage s'est enlégé pour en faire surgir de nouvelles relations. « Libérez le souffle et chaque mot devient un signal » écrit-il encore.

Au travers de *Héros Limite*, *Un loup à travers une loupe* et *Levée d'écrou*, aller sur les pas d'un très grand poète et redécouvrir un monument de la Poésie sonore.

## ★ANTON TCHEKHOV, *portrait*

« La sensation du bonheur, habituellement, c'est autant de temps qu'il en faut  
pour remonter une montre »  
**Tchekhov, Carnets**

Tchekhov, de par son talent d'écrivain, de par son engagement, de par son sens inaltérable de la justice, est un homme dont le trajet de vie est exemplaire. Une icône reconnue de la littérature. Un homme dont l'esprit interpelle nos consciences.

Ses *Carnets* n'étaient pas destinés à l'édition. Tchekhov commence à prendre des notes en 1891 et y écrira jusqu'en 1904, année de sa mort. Ce ne sont pas des journaux intimes mais des pages fragmentaires où Tchekhov consigne ce qu'il saisit de la vie, des réflexions, une phrase, un trait de caractère d'un futur personnage... « Autant de petites touches qui façonnent un auto-portrait à mille facettes » (J.-P. Thibaudat) et qui livrent à son lecteur la complexité, la lucidité du regard que Tchekhov portait sur lui-même et sur ce qui l'entourait. Cette heure de lecture, fondée principalement sur les *Carnets*, a l'ambition de faire résonner cette pensée en cours d'élaboration, dans sa brutalité, sa sécheresse parfois et son humour. Raconter la vie d'un homme par éclats.

**PRIX SESSION / 700 euros ++3**

*(les lectures s'effectuent avec deux comédiens et un musicien)*

## SPECTACLE DE PROXIMITE



### **PASSION DANS LE DESERT**

d'après l'oeuvre de Honoré de Balzac

**Conception et interprétation** Agnès Guignard

**Collaboration artistique** Laëtitia Pitz

#### **L'histoire,**

Dans le désert Egyptien, l'armée napoléonienne, livre bataille dans les dunes - le titre initial était d'ailleurs « les français en Egypte » - la guerre est sournoise. Un jeune soldat est capturé par les « Maugrabins »...

Il s'échappe mais se retrouve bientôt prisonnier du désert qui l'entoure de toute part.

Une panthère surgit dans la nuit...

Nous entrons dans le récit fantastique d'une rencontre improbable : dans l'étau du désert, entre hallucination et réalité, l'homme et l'animal se trouvent.

Instant éphémère, troublant, qui nous ramène à une innocence pour quelques heures seulement...

#### **Un petit moment délicieux et effroyable,**

Dans l'espace théâtral imaginé, une actrice invite un petit groupe d'une vingtaine de spectateurs à venir assister à l'histoire fabuleuse où une nuit l'homme et l'animal se croisent au coeur du désert égyptien...

La fascination pour le monde sauvage réveille en nous émotions, peurs et nous ramène à un lien profond qui nous relie à ce qui reste de sauvage et d'instinctif en nous. Il y a ainsi des *côtoiements* avec le monde animal, pour reprendre le terme du philosophe Jean-Christophe Bailly, qui nous ravissent et nous terrorisent à la fois.

Nous inviterons les spectateurs à partager ce *côtoiement* au travers des mots de Balzac. Le texte devient parole incarnée, en se jouant des personnages et du réalisme. *Passion dans le désert* devient l'histoire de l'actrice qui raconte. Un conte initiatique, effroyable et délicieux!

Le travail de scénographie se décline dans un mouchoir de poche, métaphore de la grotte, de l'ancre initial, l'espace est une table-écrin où se déposent les traces d'une rencontre unique, lambeaux, rose des vents... Avec la parole qui avance, un paysage délicat se construit sous les yeux des spectateurs, évocation légère d'un monde perdu.

Quarante cinq minutes pour faire revivre ces mots écrits en 1829 quand l'Afrique était encore une terre presque vierge...Au travers d'une histoire romanesque, proche du fantastique, se dessine une interrogation sur la condition humaine face à l'inconnu, le sauvage, l'Autre. Un récit universel.

«Prendre dans sa main un oiseau qui s'est égaré à l'intérieur d'une maison, flatter le cou d'un âne à l'entrée d'un pré, caresser un chat que l'on rencontre ou que l'on connaît et même se saisir d'une sauterelle et la sentir remuer, ce ne sont certes pas là des expériences exceptionnelles, ou déviantes. Chacun, enfant comme adultes, les a connues et les refaites, mais pour peu qu'on s'y arrête et qu'on laisse de côté la familiarité éventuelle, et alors commence tout de même à chaque fois le récit inconnu - la surprise infinie qu'il y ait là un être et qu'il ait cette forme, si petite ou si grande, cette forme qui est aussi une tension et une chaleur, un rythme et un saisissement : de la vie a été attrapée et condensée, a fini par se trouver à une place dans un recoin de l'espace-temps, le fonds d'existence qui nous rattache aux créatures passe aussi par cet universel de la respiration et de la fièvre, c'est une palpitation qui nous est tendue, donnée parfois tellement infime et rapide - avec des poils si légers et des os qui sont comme des brindilles, mais d'un bout à l'autre de la chaîne passe quelque chose d'unanime et de stupéfié qui nous lie.»



*Le versant animal* Jean-Christophe Bailly

**PRIX SESSION / 600 euros++1**

## LA COMPAGNIE ROLAND FURIEUX

Fondée en 1996 par Laëtitia Pitz, Valéry Plancke, metteurs en scène et acteurs et Stéphanie Verger, administratrice, la Compagnie Roland furieux est en résidence à Hagondange jusqu'en 2003 et crée un lieu de travail ouvert sur la ville avec des lectures mises en espace : *les Jeudis furieux*, des ateliers de pratiques artistiques avec le jeune public, stages, accueil de spectacles de petites formes, et quatre créations : *On ne badine pas avec l'amour* et *Un caprice* d'Alfred de Musset – mise en scène Laëtitia Pitz, *Quartett* d'Heiner Müller – mise en scène Valéry Plancke et une composition à partir de l'essai de Sven Linqvist *Exterminez toutes ces brutes*, l'odyssée d'un homme au cœur des ténèbres et des origines du génocide européen – mise en scène Laëtitia Pitz.

Depuis 2005, l'activité de la Compagnie Roland furieux est le fruit d'un travail collégial, Laëtitia Pitz, Daniel Proia et Agnès Guignard choisissent les textes et impulsent les projets. De 2007 à 2010, la Compagnie Roland furieux est accueillie par l'Action culturelle du Pays de Briey en résidence artistique. Cette résidence s'articule autour de deux créations – *Oncle Vania* de Anton Tchekhov – mise en scène Patrick Haggiag, *Oh les beaux jours - Pièce et Concert* - de Samuel Beckett – mise en scène Daniel Proia, de la reprise de *Soie* de Baricco – mise en scène Patrick Haggiag ; de rendez-vous réguliers de recherche musique et texte - *les Surprises théâtrales et sonores* - lectures et musiques improvisées ; ainsi qu'un travail de territoire qui s'articule autour de la formation et de la recherche de nouveaux publics (*Passion dans le désert* d'après Balzac – mise en scène Agnès Guignard).

La compagnie assure à Norroy-le-Veneur (57) la direction d'un atelier de théâtre destiné aux adultes et dans ce cadre, a créé *La Mastication des morts* de Patrick Kermann (juin 06), *Funérailles d'hiver* d'Hanoch Levin (juin 08) et *Peurs* d'après les témoignages des habitants noverrois (juin 09).

Depuis l'expérience de *Exterminez toutes ces brutes* (octobre 2002), la matière musicale a créé des interférences dans le travail théâtral de la compagnie. Mesurer sa technique à d'autres techniques, regarder leurs rapports entre elles, jouer avec leur enchevêtrement... Et sur la base de ces interférences, créer des matières nouvelles. Aujourd'hui, le travail de recherche de la compagnie Roland furieux se situe à la croisée des champs littéraire et musical, du textuel et du sonore. Le clarinettiste et compositeur Xavier Charles y est associé depuis 2006.

En mai 10, la Compagnie reprend *Quartett* de Heiner Müller mis en scène par Valéry Plancke au Festival Musique Action (Vandoeuvre les Nancy).

Elle prépare une adaptation du roman d'Antoine Volodine *Songes de Mevlido*. Création d'une Pièce pour les oreilles *Mevlido appelle Mevlido* – Fabrication collective.

**1997**

**On ne badine pas avec l'amour** d'Alfred de Musset

**Un caprice** d'Alfred de Musset

**1999**

**Quartett** de Heiner Müller

**2002**

**Exterminez toutes ces brutes** de Sven Lindqvist

**2007**

**Soie** d'Alessandro Baricco

**2009**

**Oncle Vania** d'Anton Tchekhov

**2010**

**Oh Les beaux jours** de Samuel Beckett (**Pièce et concert**)

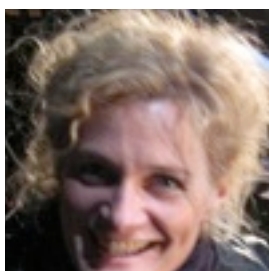
**Quartett** de Heiner Müller (reprise)

**Passion dans le désert** d'Honoré de Balzac

**2012**

**Mevlido appelle Mevlido** d'après Antoine Volodine

## EQUIPE



**Laëtitia Pitz,**  
comédienne,  
responsable artistique  
de la Compagnie

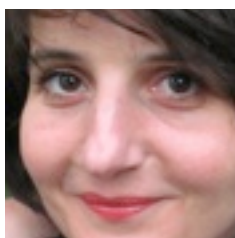
Après un parcours de formation au sein de l'Ecole Florent et du Théâtre des 50 (Atelier Andréas Voutsinas de l'Actor's studio) à Paris, Laëtitia Pitz a travaillé notamment avec Patrick Haggiag, Michel Massé (Compagnie 4 Litres 12), Bernard Beuvelot et Anne-Margrith Leclerc pour le Théâtre du Jarnisy. En 2009, Laëtitia Pitz collabore avec le Théâtre du Jarnisy, interprète dans *La Bonne Ame de Se-chouan* de Brecht mis en scène par Anne-Margrith Leclerc. Elle reprendra en 2010, son rôle dans *412, boulevard des ogresses* pour la Compagnie 4 Litres 12. Elle poursuit son travail de responsable de compagnie au sein de la Compagnie Roland furieux.

**Agnès Guignard,**  
comédienne

Formée de 1989 à 1992 à l'Institut supérieur national des arts du spectacle (INSAS) de Bruxelles, elle a travaillé en Belgique notamment avec Michel Dezoteux,

Martine Wijckaert, Philippe Van Kessel Marc Liebens, Pascal Crochet, Jean-Michel d'Hoop, René Bizac, Manuel Pereira.

En France et en Suisse, avec Dominique Feret (*Les Yeux rouges* d'après des témoignages d'anciennes ouvrières LIP), Pierre Diependaële, Catherine Epars, Anne-Margrith Leclerc (Théâtre du Jarnisy) Patrick



Haggiag (*Soie* d'après A. Baricco et *Oncle Vania* de Tchekhov).

Enfin, elle termine un Master en Arts du spectacle à l'Université de Louvain-la-Neuve (Belgique).

**Daniel Proia, comédien,**  
metteur en scène

Titulaire d'un D.E.A. d'études théâtrales sous la direction de R.



Abirached (1997), Daniel Proia a commencé par jouer, à partir de 1989, des auteurs classiques : Molière, Tchekhov avec Le Théâtre sous la Pluie, *Tristan L'Hermite* avec Le

Studiolo. En 2002, il participe à la cinquième édition du Festival international de Théâtre en Corse dirigé par Robin Renucci, en jouant dans *Penthesillée* de Kleist, par R. Loyon et dans *Mateo Falcone* de Prosper Mérimée par A.-M. Lazarini.

Parmi les auteurs contemporains, Daniel Proia participe à *La Ménagerie de verre* de T. Williams par J. Martin, à *La Journée d'une infirmière* d'A. Gatti par M. Melha (2004).

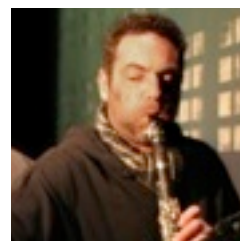
Depuis 2006, il met en scène certains spectacles de la formation vocale, l'Ensemble Paschal de L'Estocart.

Pour la Compagnie Roland furieux, il codirige avec Laëtitia Pitz *La Mastication des morts* de Kermann (2005). Il a mis en scène pour les compagnies Les Uns les Unes *Inconnu à cette adresse* de K. Taylor, pour la Compagnie Le Temps de Dire, *Lettre au père* de F. Kafka.

**Xavier Charles,**  
musicien, compositeur

Clarinettiste, il pratique essentiellement l'improvisation, et multiplie les collaborations avec de nombreux musiciens en France et à l'étranger. Il a développé des techniques sur l'instrument inspirées par la matière, les sons du quotidien, du vivant. et les langages musicaux contemporains. Ses recherches sonores l'ont aussi orienté vers un système de haut-parleurs

vibrants. Ses expériences l'emmènent aux frontières de la musique improvisée, du rock



noisy, de l'électroacoustique, du jazz, de la musique traditionnelle.

Son travail d'improvisateur met en jeu la question de l'écoute et comment la réinventer.

Il est actuellement en tournée mondiale avec Dans les Arbres et The Ex.

Il va enregistrer un deuxième album chez ECM avec Dans les Arbres. et prépare deux albums solo.